FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

32 — 4

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: New Brunswick — District No.: 32 (St. John City) — S. District No.: 1 (St. John 6) — Enumeration District / District du recenseur: No. 4 — in / dans: Parish of Lancaster (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Robert Evans — Enumerator. / Recenseur.

Page 7 — 1801

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE | | | | WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND UPWARDS. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling-house. | Family, household or institution. | Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot number in unsurveyed territories if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. In other localities.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No de section et lot dans le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. / Sexe. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Whether married, single, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration into Canada. If naturalized. / Pour l'immigrés, année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire distinct de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | State where person is employed (city, town, township or parish). / Mentionner où la personne est employée (cité, ville, canton ou paroisse). | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou métier. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal, s'il y en a. | Hours of regular time per week in chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Hours of working time per week at all occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de travaux autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Rate of wages per hour or piece-work. / Taux de gages par heure ou à la pièce. | Upon life. / Sur la vie. | Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie. | Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans une année. | Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue communément parlée. | Can speak English or French. / Peut parler l'anglais ou le français. | Blind. / Aveugle. | Deaf-mute. / Sourd-muet. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 57 | 67 | McWilliam James | Lancaster N.B. | M | Head | M | April | 1867 | 44 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Fisherman | Ship Laborer | No | Yes | | On Board Ship | | 10 | | 60 | | 200 | 200 | | | | | | | | |
| | | " Louisa | " | F | Wife | M | Jany | 1875 | 36 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Edith | " | F | Daughter | S | April | 1901 | 10 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Reginald | " | M | Son | S | May | 1898 | 13 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Elsie | " | F | Son | S | May | 1900 | 11 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Mildred | " | M | Son | S | Oct | 1903 | 8 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Wallace | " | M | Son | S | February | 1905 | 5 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 57 | 57 | " Jessett | " | F | Son | S | Oct | 1908 | 2 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 68 | 68 | Wm McWilliam Alexander | " | M | Head | W | September | 1861 | 49 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Fisherman | Ship Laborer | No | No | Yes | On Board Ship | | 20 | | 60 | | 200 | 200 | | | | | | | | |
| | | " Jessett | " | M | Son | S | Aug | 1891 | 19 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Fisherman | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Martha | " | F | Daughter | S | May | 1896 | 15 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 69 | 69 | Wm McWilliam Milford | " | M | Head | M | February | 1877 | 34 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Fisherman | Ship Laborer | No | No | Yes | On Board Ship | | 20 | | 60 | | 200 | 200 | | | | | | | | |
| | | " Flora | " | F | Wife | M | Mar | 1883 | 28 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Fredrick | " | M | Son | S | Dec | 1909 | 2 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 70 | 70 | Reid John | " | M | Head | W | Oct | 1839 | 71 | Scotland | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Sarah A. | " | F | Wife | M | Oct | 1847 | 63 | N.B. | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Fairweather Eliza | " | F | Daughter | M | Feb | 1884 | 26 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Son | " | M | Son | S | Feby | 1910 | 1 | N.B. | | | Dutch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 71 | 71 | Reid Samuel | " | M | Head | W | | | 68 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Fisherman | Ship Laborer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Rodgers Martha | " | F | Aunt | W | | | 70 | Ireland | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 72 | 72 | Fairweath Joseph | " | M | Head | M | April | 1867 | 43 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Fisherman | Farmer | No | No | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Elizabeth | " | F | Wife | M | Aug | 1868 | 42 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Stephen | " | M | Son | S | April | 1896 | 14 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Margaret | " | F | Daughter | S | March | 1897 | 14 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Sarah | " | F | Daughter | S | July | 1899 | 11 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Isabella | " | F | Daughter | S | Nov | 1901 | 9 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Vernon | " | M | Daughter | S | Nov | 1903 | 7 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Elizabeth | " | F | Daughter | S | Dec | 1906 | 4 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Thomas | " | M | Son | S | Dec | 1907 | 3 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 73 | 73 | Galbraith Joshua | " | M | Head | M | July | 1867 | 21 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Fisherman | Ship Laborer | No | No | Yes | On Board Ship | | 16 | | 60 | | 170 | 200 | | | | | | | | |
| | | " Ethel M. | " | F | Wife | M | May | 1886 | 25 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 63 | 63 | " Ruphah | " | F | Daughter | S | Sept | 1910 | 8/12 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 74 | 74 | Wilson Edmund | " | M | Head | M | June | 1874 | 36 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Fisherman | Farmer | No | No | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Margaret | " | F | Wife | M | March | 1876 | 35 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Effie | " | F | Daughter | S | May | 1896 | 15 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Jessie | " | F | Daughter | S | June | 1898 | 12 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Joyce | " | F | Daughter | S | March | 1901 | 10 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Howard | " | M | Son | S | April | 1904 | 7 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 75 | 75 | Galbraith Jane | " | F | Head | W | Aug | 1833 | 87 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 76 | 76 | Galbraith Thomas | " | M | Head | W | July | 1836 | 74 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Fisherman | Farmer | No | No | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Galbraith Annie E. | " | F | Wife | M | March | 1879 | 32 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Galbraith Lucy | " | F | Dau | S | May | 1907 | 4 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 77 | 77 | Wilson Alfred | " | M | Head | M | Dec | 1870 | 40 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Fisherman | Farmer | No | No | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Mary | " | F | Wife | M | March | 1874 | 36 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Ephraim | " | M | Son | S | March | 1901 | 10 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " James A. | " | M | Son | S | Feb | 1905 | 6 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Preston | " | M | Son | S | March | 1905 | 6 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Edna | " | F | Daughter | S | Oct | 1906 | 4 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Clara | " | F | Daughter | S | Dec | 1907 | 3 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Leslie | " | M | Son | S | Sept | 1909 | 1 | N.B. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |